



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.  
GENERAL

CBD/SBSTTA/REC/XXI/2  
14 December 2017

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,  
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ  
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Двадцатое первое совещание  
Монреаль, Канада, 11-14 декабря 2017 года  
Пункт 4 повестки дня

**РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО НАУЧНЫМ,  
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ**

**XXI/2. Устойчивое управление дикой природой: руководство для создания  
более устойчивого сектора промысла диких животных<sup>1</sup>**

*Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям*

1. *принимает к сведению* проект добровольного руководства для создания более устойчивого сектора промысла диких животных<sup>2</sup>, который применим к некоторым территориям наземных тропических и субтропических мест обитания, биомов и экосистем<sup>3</sup> и подготовлен в соответствии с пунктом 5 а) решения XIII/8;

2. *порукает* Исполнительному секретарю завершить работу над техническим исследованием, озаглавленным "На пути обеспечения устойчивости, партисипативности и инклюзивности в секторе промысла диких животных", после проведения коллегиального обзора Сторонами, другими правительствами и соответствующими субъектами деятельности;

3. *также поручает* Исполнительному секретарю в сотрудничестве с заинтересованными Сторонами, другими членами Совместного партнерства по устойчивому управлению дикой природой и коренными народами и местными общинами при условии наличия ресурсов организовать диалоги и оказать помощь в их проведении по обзору проекта добровольного руководства и рассмотреть должным образом соответствующие вопросы в свете региональных потребностей и обстоятельств;

<sup>1</sup> Некоторые Стороны не считают устойчивые методы промысла диких животных одним из секторов экономики.

<sup>2</sup> На своем 11-м совещании Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии более широко определила термин "промысел мяса дичи" как "промысел диких животных в тропических и субтропических странах для питания и в непищевых целях, включая его использование в лекарственных целях (см. [решение XI/25](#)). С учетом того, что промысел диких животных для питания и как средство существования затрагивает более 500 видов позвоночных животных в Океании, Южной Америке, Южной и Юго-Восточной Азии, а также в странах Африки к югу от Сахары, [Второй всемирный конгресс по охране природы](#), состоявшийся в октябре 2000 года, в своей резолюции 2.64 ссылается на промысел диких животных, а не промысел мяса дичи.

<sup>3</sup> [CBD/SBSTTA/21/INF/6](#).

4. *также поручает* Исполнительному секретарю представить доклад о результатах Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на его двадцать втором совещании и Конференции Сторон на ее 14-м совещании;

5. *порукает* Исполнительному секретарю сообщить Межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам о приоритетном значении, которое Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям придает тематической оценке устойчивого развития и сохранения биоразнообразия;

6. *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решение XIII/8,

*признавая*, что устойчивое использование биоразнообразия, включая регулирование диких видов, содействует достижению нескольких целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и целей в области устойчивого развития,

*также признавая* последствия, оказываемые ростом населения и урбанизацией на сохранение биоразнообразия и управление землепользованием,

*осознавая*, что Стороны выявили комплексные потребности в управлении живой природой в своих национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия и в других национальных, региональных и глобальных стратегиях и планах и что в настоящее время осуществляется целый ряд мероприятий по устойчивому управлению живой природой<sup>4</sup> при поддержке со стороны различных правительств и организаций, и *отмечая*, что многие дикие виды по-прежнему нуждаются в срочных природоохранных мерах, включая защиту, устойчивое использование и восстановление популяций,

*приветствуя* прогресс, достигнутый Совместным партнерством по устойчивому управлению дикой природой,

*признавая* право на использование биологических ресурсов на основе обычая в соответствии с традиционной практикой и важность всемерного и эффективного участия коренных народов и местных общин в процессах принятия решений, связанных с устойчивым управлением дикой природой в соответствии с национальным законодательством,

*также признавая* важную роль, которую коренные народы и местные общины играют в устойчивом использовании мяса дичи и в регулировании его промысла,

*опираясь* на План действий по устойчивому использованию биологического разнообразия на основе обычая, утвержденный Конференцией Сторон на ее 12-м совещании<sup>5</sup>,

*ссылаясь* на настоятельную необходимость сократить утрату биоразнообразия, в том числе предотвратить исчезновение угрожаемых видов, улучшать и поддерживать их статус сохранности и восстанавливать и защищать экосистемы, обеспечивающие основные функции и услуги, включая услуги, связанные с водой, здравоохранением, источниками средств к существованию и благополучием,

<sup>4</sup> Устойчивое управление живой природой – это "рациональное регулирование диких видов в целях обеспечения систематической устойчивости их популяций и мест обитания с учетом социально-экономических потребностей населения". Устойчиво управляемая дикая фауна может обеспечивать местным общинам питание и стабильные доходы в долгосрочной перспективе, в значительной мере содействуя жизнеобеспечению местного населения, а также защите здоровья людей и окружающей среды (Совместное партнерство по устойчивому управлению дикой природой, 2015 г.)

<sup>5</sup> Приложение к [решению XII/12 В](#).

*рассмотрев* доклад о ходе работы, подготовленный в соответствии с рекомендацией XXI/2 об устойчивом управлении дикой природой: руководство для создания более устойчивого сектора промысла диких животных,

1. *[приветствует]/[принимает к сведению]* добровольное руководство для создания более устойчивого сектора промысла диких животных, приведенное в приложении к настоящему решению<sup>6</sup>, с целью повышения устойчивости поставок на уровне источника, регулирования спроса во всей цепочке добавления стоимости и создания стимулирующих условий для легального, устойчивого управления промыслом сухопутных диких животных в тропических и субтропических местах обитания с учетом традиционного использования коренными народами и местными общинами и без негативного воздействия на их средства существования;

2. *отмечает*, что добровольное руководство для создания более устойчивого сектора промысла диких животных может способствовать совершенствованию аспектов управления дикой природой, отраженных в целях в области устойчивого развития 2 и 15<sup>7</sup> касательно сухопутной фауны, с целью повышения согласованности политики в рамках конвенций, связанных с биоразнообразием<sup>8</sup>, и других природоохранных соглашений;

3. *призывает* Стороны, другие правительства и соответствующие организации, включая в необходимых случаях другие конвенции, связанные с биоразнообразием, и природоохранные соглашения, в соответствии с национальными обстоятельствами и национальным законодательством использовать добровольное руководство для создания более устойчивого сектора промысла диких животных, а также учитывать план действий по устойчивому использованию биологического разнообразия на основе обычаев и цели в области устойчивого развития при разработке, обзоре и осуществлении подходов в управлении дикой природой и при разработке и обновлении национальных планов развития и национальных стратегий и планов действий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия;

4. *предлагает* Сторонам на добровольной основе представить передовые практики работы из имеющихся национальных программ, способствующих устойчивому управлению дикой природой, тем самым содействуя сокращению бедности, достижению продовольственной обеспеченности и повышению занятости в соответствии с целями в области устойчивого развития и устойчивым использованием биоразнообразия;

5. *также предлагает* Сторонам представить информацию о своих мероприятиях и результатах, связанных с рассмотрением добровольного руководства для создания более устойчивого сектора промысла диких животных;

6. *призывает* Стороны организовать проведение межсекторальных диалогов и совместных учебных мероприятий по устойчивому управлению дикой природой в секторах лесного хозяйства, сельского хозяйства, ветеринарии и здравоохранения, природных ресурсов, финансов, развития сельских районов, образования, права и частного сектора, а также среди коренных народов и местных общин и других соответствующих субъектов деятельности в целях популяризации использования добровольного руководства для создания более устойчивого сектора промысла диких животных;

7. *предлагает* Сторонам и призывает другие правительства и другие соответствующие организации, располагающие возможностями, оказывать поддержку инициативам по созданию потенциала для развивающихся стран с целью повышения

<sup>6</sup> Примечание: приложение может быть пересмотрено в свете проводимой работы на основании рекомендации XXI/ об устойчивом управлении дикой природой: руководство для создания более устойчивого сектора промысла диких животных

<sup>7</sup> См. [резолюцию Генеральной Ассамблеи 70/1](#) от 25 сентября 2015 года, озаглавленную "Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года".

<sup>8</sup> См. <https://www.cbd.int/brc/>

эффективности осуществления добровольного руководства для создания более устойчивого сектора промысла диких животных;

8. *порукает* Исполнительному секретарю обобщить материалы, указанные выше в пункте 5, и распространить их через механизм посредничества,

9. *порукает* Исполнительному секретарю в консультациях с заинтересованными Сторонами, другими правительствами, коренными народами и местными общинами и другими членами Совместного партнерства по устойчивому управлению дикой природой при условии наличия ресурсов:

a) определить области, для которых может потребоваться разработка дополнительных руководств и изучить способы применения такого руководства в других географических регионах, к другим видам животных и формам использования с учетом того, что добровольное руководство для создания более устойчивого сектора промысла диких животных применимо только на некоторых территориях наземных тропических и субтропических мест обитания, биомов и экосистем:

b) поощрять и поддерживать использование инструментов мониторинга и баз данных посредством обмена передовыми методами и полезными выводами среди Сторон, других правительств и соответствующих организаций в целях улучшения анализа информации об устойчивом использовании ресурсов дикой природы, включая охоту на диких животных, потребление, торговлю и сбыт и правовые вопросы;

c) продолжить тестирование мультидисциплинарных подходов в целях объединения более глубоких знаний об использовании и обороте мясных видов диких животных, включая знания, нововведения и практику коренных народов и местных общин, и об альтернативных источниках средств к существованию для устойчивого использования фауны на основе обычая, возможно включая изучение таксономии и экологии соответствующих видов, обзор и укрепление правовых рамок, выявление и продвижение передовой практики в области устойчивого управления и использования дикой природы и изучение положений об альтернативных продуктах питания и средствах к существованию в связи с устойчивым использованием дикой фауны на основе обычая, в том числе посредством обзора существующих мероприятий, относящихся к Партнерству;

d) предоставлять информацию Исполнительному секретарю Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в целях содействия эффективному распространению результатов оценки устойчивого использования и сохранения биоразнообразия, в целях укрепления потенциала и разработке инструментов;

e) представить доклад о результатах мероприятий, указанных выше, в пунктах 9 (a-d), Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из его совещаний в период до пятнадцатого совещания Конференции Сторон;

*Приложение***РУКОВОДСТВО ДЛЯ СОЗДАНИЯ БОЛЕЕ УСТОЙЧИВОГО СЕКТОРА ПРОМЫСЛА  
ДИКИХ ЖИВОТНЫХ<sup>2</sup>****КОНТЕКСТ: МЯСО ДИКИХ ЖИВОТНЫХ, ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ  
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ И СРЕДСТВА К СУЩЕСТВОВАНИЮ**

1. Охоту на диких животных можно вести в жизнеобеспечивающих, коммерческих и рекреационных целях. При жизнеобеспечивающем промысле добыча, обеспеченная живой природой (и особенно продовольствие), потребляется непосредственно или используется охотником и его семьей. Кроме того, продовольственная обеспеченность и средства к существованию значительной части сельского населения зависят от использования и торговли дикими животными<sup>10</sup>.
2. Мясо диких животных издавна служит источником питания для миллионов людей во многих регионах мира, как в развитых, так и в развивающихся странах. Например, в некоторых сельских общинах развивающихся тропических стран мясо диких животных обеспечивает, как было выявлено, почти все белки в рационе питания. Согласно оценкам, в Центральной Африке ежегодно потребляется свыше четырех миллионов тонн мяса диких животных, большая часть которого поставляется в городские районы<sup>11</sup>.
3. Увеличение эксплуатации этих ресурсов вызвано ростом населения, совершенствованием технологии охоты и появлением активной коммерческой торговли мясом диких животных. Беспрецедентные темпы промысла приводят к снижению численности популяций диких животных и угрожают базовым видам, имеющим критически важное значение для функционирования экосистем. Нелегальная и нерегулируемая охота усилила давление на охотничий промысел наряду с растущими темпами разрушения и преобразования мест обитания в регионах тропических лесов, что весьма вероятно приведет к сокращению запасов мяса диких животных в некоторых тропических и субтропических странах.
4. Утрата диких животных отрицательно скажется на наличии источников животных белков и жиров для огромного числа людей и будет также вызывать каскадные изменения экосистем вследствие уничтожения видов, выполняющих важные экосистемные функции, из-за их перепромысла (например, разносчики семян, поедатели семян и регулирование хищных видов). Такая утрата экологических взаимосвязей создает внутренний дисбаланс в экосистеме, который, в свою очередь, серьезно сокращает число экосистемных функций и услуг, включая предоставление фармацевтических соединений, агентов биоконтроля, ресурсов продовольствия и регулирование болезней<sup>12</sup>. Более того, от 23 до 36% птиц, млекопитающих и земноводных, используемых для пищевых или медицинских целей, находятся сегодня под угрозой полного исчезновения<sup>13</sup>.
5. Рост численности населения и торговых поставок из сельских районов в городские в сочетании с отсутствием внутреннего сектора производства мяса, который мог бы заменить мясо диких животных, являются основными причинными факторами чрезмерной охоты. Даже в тех провинциальных городах, где у потребителей имеется доступ к источникам мяса одомашненных животных, это мясо, как правило, импортированное и/или стоит дорого, и поэтому мясо дичи

<sup>2</sup> Некоторые Стороны не рассматривают практику устойчивого использования мяса диких животных в качестве сектора экономики.

<sup>10</sup> В информационном документе об устойчивом управлении живой природой, подготовленном к 20-му совещанию Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям ([UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/46](#)), дается краткий обзор роли жизнеобеспечивающего промысла в человеческих обществах, последствий жизнеобеспечивающего и коммерческого промысла (включая общие последствия охоты и изменения характера землепользования в результате сельскохозяйственной и промышленной деятельности) и анализ, проводимый на основе теории общего пула ресурсов. В другом информационном документе ([UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/47](#)) распространяется также дополнительная информация, связанная с национальными докладами Сторон и национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия Сторон и устойчивым использованием Сторонами живой природы.

<sup>11</sup> См. [UNEP/CBD/SBSTTA/20/11](#), п. 26

<sup>12</sup> S.S. Myers et al. (2013). Материалы Национальной академии наук 110, 18753-18760.

<sup>13</sup> S.H.M. Butchart et al. (2010). Science 328, 1164-1168.

остается важной частью рациона питания. В больших муниципальных районах, находящихся далеко от источников фауны, мясо диких животных уже не является пищевой необходимостью для семей, но остается в некотором традиционном и культурном контексте одним из важных продуктов роскоши или редко потребляемым продуктом.

6. Вместе с тем отмечается сокращение мест обитания фауны из-за преобразования земель в сельскохозяйственные угодья для удовлетворения потребностей возрастающего народонаселения, добычи природных ресурсов (например, древесина, горнодобыча) и расширения населенных пунктов. Изменение структуры землепользования может приводить к сокращению размеров традиционных охотничьих угодий коренных народов и местных общин, усиливая таким образом нагрузки на остающиеся ресурсы живой природы на постоянно уменьшающихся территориях и нередко воздействуя также на законность и эффективность норм обычного права, регулирующих охоту. Однако больше внимания необходимо уделять позитивному вкладу в отношении выгод в плане обеспечения средств к существованию, экономическому росту на местах и связям с адаптацией к изменению климата, которые могут послужить стимулами для повышения эффективности управления ресурсами дикой природы.

7. Дикие виды, как правило, ценятся меньше в сравнении с одомашненными животными из-за своей продуктивности и размеров. Но в некоторых случаях дикие виды могут быть вполне конкурентны с домашним скотом, особенно если принимать в расчет более доходные виды использования, такие как экотуризм, охота, мясо и другие получаемые выгоды.

8. Учитывая тот факт, что неустойчивая охота на диких животных считается одной из серьезнейших угроз для экологии тропических и субтропических экосистем, непосредственно воздействуя на многие исчезающие виды, а также на средства к существованию коренных народов и местных общин, продовольственную обеспеченность и здоровье людей, существует срочная необходимость укрепления принимаемых мер государственной политики в рамках более комплексной социально-экономической, культурной, экологической и здравоохранной структуры.

9. Смягчение последствий перепромысла является сложной проблемой. Причины перепромысла диких животных многочисленны и могут значительно варьироваться от района к району. Зачастую можно говорить о существовании сложной сети факторов, способствующих росту спроса на мясо диких животных и последующей чрезмерной эксплуатации ресурсов. В число данных факторов может входить наличие рабочих мест, вопросы прав собственности, роль учреждений, отсутствие стимулов к устойчивому управлению ресурсами, миграция, плохие урожаи сельскохозяйственных культур и недостаточность продукции животноводства, погодные условия и изменение климата, заготовка леса и добыча ресурсов, чрезмерное стравливание пастбищ, стихийный рост городов за счёт сельской местности, стихийные бедствия, вытеснение популяций, браконьерство, нелегальная торговля, война и вражда. Изменение характера землепользования для нужд сельского хозяйства и промышленности также в значительной мере сказывается на местах обитания и на поведении диких видов. Более того, хотя пока еще относительно мало изучена экология и динамика диких видов в роли хозяина и опасность заболевания людей, соприкасающихся с промысловой фауной, существует достаточно свидетельств того, что фауна является значительным носителем зоонозных патогенов, которые могут стать причиной эпидемии, несущей явный риск здоровью населения<sup>14</sup>. Некоторые виды диких животных способны, судя по всему, вызывать передачу патогенов человеку, и этот риск может возрасть при нерегулируемом и неконтролируемом забое и свеживании диких животных, используемых в пищу. Поэтому для результативного устойчивого управления живой природой требуются многосекторальные подходы, сочетающие надлежащие политические механизмы из секторов сельского хозяйства, сохранения биоразнообразия, создания продовольственной обеспеченности, здравоохранения, инфраструктуры, горнодобычи и лесозаготовки.

10. Подходы к устойчивому управлению дикой природой должны включать в себя: а) анализ национальной политики, б) улучшение знаний об использовании и обороте мясных видов диких

<sup>14</sup> Зоонозные патогены, такие как вируса Эбола, вирус, вызывающий "марбургскую болезнь", и оспа обезьян.

животных и осознание экологии соответствующих видов; с) обзор и укрепление правовых структур для разработки политико-управленческих механизмов, стимулирующих и обеспечивающих устойчивое управление; d) выявление возможностей и препятствий для обеспечения устойчивых альтернативных источников продовольствия и средств к существованию; и e) учет использования и традиций коренных народов и местных общин и f) надлежащий правоприменительный потенциал. Объединение данных элементов и их включение в надежные национальные и региональные стратегии промысла дичи обеспечит возможности достижения более устойчивого использования дичи для пропитания.

## II. СФЕРА ОХВАТА И НАЗНАЧЕНИЕ

### A. Сфера охвата

11. Устойчивое управление ресурсами дикой фауны подразумевает рациональное регулирование диких видов в целях обеспечения систематической устойчивости их популяций и мест обитания при одновременном учете социально-экономических потребностей населения. Устойчивое управление дикой фауной может обеспечить коренным народам и местным общинам питание и стабильные доходы в долгосрочной перспективе, в значительной мере содействуя жизнеобеспечению местного населения, а также защите здоровья людей и окружающей среды.

12. В настоящем руководстве основное внимание уделяется вопросу о мясе диких животных, определенном для целей настоящего руководства как мясо сухопутных позвоночных в тропических и субтропических местах обитания, биомах и экосистемах, которое используется в качестве продуктов питания<sup>15</sup>. Иными словами, речь идет о мясе дичи. Пресноводные и морские рыбы и в некоторых обстоятельствах беспозвоночные также являются важными питательными ресурсами, но в настоящем руководстве они не рассматриваются.

### B. Цель и задача

13. В настоящем документе приводится техническое руководство, направленное на укрепление управления для обеспечения устойчивости, партисипативности и инклюзивности в секторе промысла диких животных в тропиках и в субтропиках. В нем излагаются мероприятия, конкретно относящиеся к сельскому, городскому и международному контекстам, реализация которых должна содействовать сокращению утраты биоразнообразия, и в особенности биоразнообразия диких видов, используемых в качестве продуктов питания, а также улучшению устойчивого использования мяса дичи для благосостояния людей.

14. Общей целью настоящего руководства является оказание содействия разработке комплексных политических мер, а также определение приоритетов и планирование действий в целях повышения устойчивости ресурсов живой природы и дальнейшей реализации Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, и в частности целевых задач 4, 7, 12 и 18 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти<sup>16</sup>.

---

<sup>15</sup> С учетом сферы работы по вопросу мяса дичи, проведенной в соответствии с ранее принятыми решениями о программе работы Конвенции по биоразнообразию лесов, основное внимание в настоящем докладе обращено на диких животных в тропических и субтропических лесах, используемых для пропитания. В настоящем руководстве не рассматривается их использование в целях, не связанных с продовольствием, включая медицинские цели. В информационном документе [UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/46](#) приводится более широкий анализ неодомашненных сухопутных млекопитающих, птиц, рептилий и земноводных, добываемых для пропитания или для других целей.

<sup>16</sup> Целевая задача 4 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти, предусматривает принятие мер или внедрение планов к 2020 году в целях достижения устойчивости производства и потребления и недопущение, чтобы последствия использования природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость, а в целевой задаче 7 содержится призыв обеспечить к 2020 году устойчивое управление территориями, занятыми под сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, гарантируя при этом сохранение биоразнообразия. Конечным результатом целевой задачи 12 является предотвращение к 2020 году исчезновения известных угрожаемых видов и улучшение и поддержание статуса их сохранности, и в частности видов, численность которых более всего сокращается. Целевая задача 18 по поощрению традиционных знаний и всестороннего участия коренных народов и местных общин.

15. Таким образом, информация, приведенная в настоящем руководстве, содействует выполнению целей и обязательств в рамках Конвенции о биологическом разнообразии<sup>17</sup> и других конвенций, включая Конвенцию об охране мигрирующих видов диких животных (КМВ), Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>18</sup>.

16. Многие типы мер, предложенные в настоящем руководстве, можно применять в краткосрочной перспективе, но устойчивое управление живой природой подразумевает также реализацию устойчивой деятельности в средне- и долгосрочной перспективе. Поэтому меры, намеченные в настоящей записке, следует осуществлять в контексте Концепции Стратегического плана на период до 2050 года и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

17. Точнее говоря, руководство направлено на оказание помощи Сторонам, а также соответствующим организациям и инициативам в их работе по популяризации, реализации и усилению комплексных действий в целях:

- а) обеспечения устойчивого и правового регулирования поставок мяса диких животных на уровне источника;
- б) сокращения спроса в больших и малых городах на мясо диких животных, добываемое неустойчивыми и/или незаконными способами;
- в) создания стимулирующей среды для устойчивого управления промыслом диких животных.

18. Техническое руководство, приведенное в настоящей записке, могут использовать различные министерства, лица, ответственные за принятия решений, а также планирующие и исполняющие учреждения на национальном уровне. Ввиду сложности вопроса и межсекторального характера его многих аспектов в настоящем руководстве предлагаются совместные подходы, которые можно применять для обеспечения более устойчивого использования мяса диких видов животных. Приведенная в руководстве информация содействует продолжению диалога, приобретению знаний и обмену методологиями по вопросам устойчивого управления дикой природой в рамках секторов лесного и сельского хозяйств, природных ресурсов, ветеринарии, здравоохранения, финансов, развития сельских районов и права.

### **III. ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ УСТОЙЧИВОСТИ СЕКТОРА ПРОМЫСЛА ДИКИХ ЖИВОТНЫХ**

19. Руководство включает комплекс рекомендаций по обеспечению устойчивости сектора промысла диких животных с уделением особого внимания способам работы с различными субъектами деятельности в целях улучшения устойчивости поставок (подраздел А); способам сокращения спроса на мясо нерационально эксплуатируемых диких животных во всей производственно-сбытовой цепочке (подраздел В) и способам создания стимулирующих условий для легального и регулируемого устойчивого управления промыслом диких животных (подраздел С). В руководстве также предлагаются меры и подходы, которые Стороны и другие правительства

<sup>17</sup> В частности, статьи 10 ([Устойчивое использование компонентов биологического разнообразия](#)), в которой предусмотрено, что Стороны насколько это возможно и целесообразно: а) предусматривают рассмотрение вопросов сохранения и устойчивого использования биологических ресурсов в процессе принятия решений на национальном уровне; б) принимают меры в области использования биологических ресурсов, с тем чтобы предотвратить или свести к минимуму неблагоприятное воздействие на биологическое разнообразие; в) сохраняют и поощряют традиционные способы использования биологических ресурсов в соответствии со сложившимися культурными обычаями, которые совместимы с требованиями сохранения или устойчивого использования; г) оказывают местному населению поддержку в разработке и осуществлении мер по исправлению положения в пострадавших районах, в которых произошло сокращение биологического разнообразия; и е) поощряют сотрудничество между правительственными органами и частным сектором своей страны в разработке методов устойчивого использования биологических ресурсов.

<sup>18</sup> См. [резолюцию Генеральной Ассамблеи 70/1](#) от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».



могут применять в сотрудничестве с соответствующими организациями, опираясь на решение XI/25 и с учетом национального законодательства, обстоятельств и приоритетов.

***A. Регулирование и улучшение устойчивости поставок мяса диких животных на уровне источника***

20. На землях общего пользования охота зачастую регулируется местными и неофициальными правилами, в которых определено, кто может охотиться и где можно вести охоту. Обеспечение выполнения таких правил может вызывать сложности в случае, если местные руководители не уполномочены контролировать доступ на свои земли охотников извне, если охотники потеряли свои права на законную охоту или на участие в управлении живой природой или если социальная структура местных общин ослаблена вследствие ряда внешних исторических факторов (таких как колониализм, внутренняя миграция). В данных случаях отдельные охотники (как внутри, так и вне местных общин), как правило, соперничают с другими охотниками за этот истощимый ресурс. Подобное соперничество может приводить к ведению промысла дикой фауны самым стремительным образом, вызывая местное исчезновение добываемых видов. Поэтому в правилах, регулирующих использование диких животных для пропитания, необходимо признавать права на жизнеобеспечивающий промысел, предусматривать управление живой природой и определять, какая деятельность считается законной, а какая – нет. Одним из неотъемлемых компонентов таких правил является правоприменение с учетом обстоятельств. В процедурном отношении требуется наличие партисипативного процесса, предусматривающего проведение двусторонних консультаций с участием коренных народов и местных общин.

21. Было предложено и протестировано несколько моделей совместного управления ресурсами живой природы на общинном уровне. Эти модели рассматриваются в качестве примеров возможных подходов, однако могут быть не применимы во всех странах или условиях. В целом, они представляют собой формы совместного управления между общинами и субъектами государственного и/или частного сектора, причастными к инфраструктуре и добывающей промышленности (например, строительство дорог, лесозаготовки и горнодобыча). Формы соуправления между общинами и государством и/или частными компаниями в соответствии с национальным законодательством могут включать:

a) Общинные зоны охоты, которые можно использовать для регулирования промысла в поселениях, граничащих с охраняемыми районами или с территорией промышленных концессий. Членам общин разрешается охотиться в пределах установленных охотничьих зон, и при этом нередко используется система квот и чередование зон и охраняемых районов, чтобы позволить восстановление популяций фауны. Владельцы горнодобывающих концессий и строительства инфраструктур могут также обеспечивать своим рабочим альтернативные источники животного белка, такие как мясо курицы или рыбы, вместо использования мяса дичи в случаях, когда текущий или прогнозируемый уровень спроса превышает способность восстановления популяций диких животных;

b) Общинные охраняемые зоны. Государство устанавливает квоты на охоту на основе ежегодной инвентаризации фауны. Охраной природных зон занимаются общины, которым предоставлены права основывать туристические предприятия и проводить тендеры на выдачу лицензий на охоту на крупных животных в соответствии с национальным законодательством. Деятельность по охране природных зон поддерживается правоохранительными органами, которые борются с браконьерами благодаря поступающей из зон информации;

c) Разведение диких животных (или дичи) в неволе состоит в содержании диких животных в определенных огороженных зонах. Оно представляет собой одну из форм животноводства, схожую со скотоводческим ранчо. Животные содержатся в природных условиях, хотя эти условия могут быть адаптированы для повышения эффективности производства в рамках национального законодательства;

d) Программы оплаты экосистемных услуг. Общины получают выплаты за поставку экосистемных услуг. В данном случае в соответствии с национальным законодательством им

может быть оплачено поддержание "запасов продовольствия" на устойчивых уровнях или даже поддержание "запасов углерода" посредством ведения устойчивой охоты или строгого сохранения ключевых разносчиков семян деревьев, учитывая культурные связи коренных народов и местных общин с живой природой. Оказываемая услуга измеряется путем проведения мониторинга популяции целевых видов;

е) Программы сертификации. Сертификация может потенциально содействовать охране природы и устойчивому использованию диких видов, воздействуя на потребителей в выборе продуктов, добываемых устойчивым образом. Несмотря на то, что в большинстве случаев по программам сертификации сертифицируются продукты, выращенные, собранные или произведенные без причинения ущерба местам обитания или популяциям дикой фауны (такие как древесина или какао, добытые без ущерба для дикой природы), можно привести несколько примеров программ сертификации устойчиво добываемых продуктов живой природы (например, шкуры дикой свиньи пекари, сертифицированное мясо). Такие сертификационные программы могут также включать гарантии для потребителей, что мясо диких животных соответствует санитарным нормам. Программы сертификации оказываются успешными в обществах, готовых платить более высокую цену за продукты, отвечающие их потребительской этике. Более высокая выручка, получаемая производителями (охотниками или общинами), должна покрывать стоимость сертификации, зачастую довольно высокую.

22. В число элементов, необходимых для успешного устойчивого общинного (или совместного регионального) управления живой природой, которые обеспечат создание стимулирующих условий для местного общинного управления, и в соответствии с национальным законодательством входят следующие элементы:

а) существование в общинах социальной сплоченности (т.е. доверие друг к другу и чувство сопричастности с другими членами общины), достаточной для принятия коллективных действий в целях решения общих проблем;

б) разработка общинами или получение ими помощи для разработки механизмов совместного устойчивого использования выгод от ресурсов дикой природы, на которые они имеют традиционные и законные притязания. Право на получение выгоды передается на самый низкий уровень в общине при поддержке со стороны государства для обеспечения общинам справедливой доли выгод от использования ресурсов дикой природы;

с) четкое определение, признание и защита государством прав на землю и прав на управление ресурсами дикой природы и извлечение выгод из них. Выявление соответствующих правообладателей и официальное их признание для предотвращения незаконного использования ресурсов дикой природы неправобладателями (незаконные пользователи);

д) географические границы тех районов, в которых общинные носители прав могут добывать мясо диких животных, определяются национальным законодательством с учетом общего права;

е) наличие четкой заинтересованности среди местных общин и охотников пользоваться своими правами на использование ресурсов дикой природы, включая традиционные права, вместе с принятием на себя обязанности нести ответственность за их устойчивость и за сохранение мест обитания. Существование в общинах ясных, признанных процедур урегулирования разногласий, касающихся политики или практики, в общине или в группе;

ф) существование или формирование четких нормативных баз, позволяющих членам местных общин или группам членов устойчиво использовать ресурсы дикой природы и предусматривающих также процедуры определения и применения санкций к группе членов или к целым общинам по мере необходимости;

г) проведение корректировки структур, потенциала и бюджетов государственных учреждений, занимающихся ресурсами дикой природы с тем, чтобы они могли играть ключевую

роль в разработке мероприятий в области устойчивого использования и в оказании содействия их реализации;

h) существование четкого национального закона об охоте и обеспечение его эффективного применения, чтобы не позволять субъектам деятельности вне общины подрывать легитимную власть и эффективность любых руководящих органов;

i) упрощение административных процедур и их перевод на местные языки, укрепление систем контроля и развитие потенциала местного руководства;

j) четкое обозначение общинных зон охоты в рамках и за пределами охраняемых районов<sup>19</sup>, отвечающих конкретному характеру землепользования, с соблюдением планов регулирования и природоохранных параметров охраняемых районов;

k) ответственность каждого местного руководящего органа за отведенную ему зону землепользования. В случае если государство не передает полный контроль местному органу власти (т.е. когда государство оставляет за собой ответственность за охраняемые районы, виды и местную продовольственную обеспеченность), следует четко изложить критерии оценки добросовестности местного руководства и последствия недобросовестности. В случаях, когда доход от налогообложения или доходы в другой форме поступают из зоны землепользования, следует также учредить четкие структуры управления финансами, включая штрафы за нарушения;

l) обладание навыками и знаниями среди государственных чиновников и местных руководящих органов для разработки планов устойчивого управления живой природой. Такие знания должны включать в себя осведомленность об устойчивом использовании на основе традиций и обычаев;

m) выявление видов, которые могут или не могут подвергаться промыслу. Среди видов, которые можно добывать устойчиво, следует делать различие между видами, требующими максимальных ограничивающих квот добычи (и такими, как вредители, для которых необходимы минимальные квоты добычи), а также видами, не требующими никаких квот. В отношении видов, требующих максимальных квот добычи, следует проводить расчет устойчивых объемов добычи и регулярно их корректировать;

n) учреждение систем определения устойчивых квот и мониторинга динамики целевых видов фауны (общинами или с их помощью) и четкое установление правил корректировки объемов добычи вместе с положениями об ответственности за обеспечение соблюдения и о штрафах за нарушения;

o) гарантирование процессуальных прав коренных народов и местных общин, таких как доступ к информации, участие в процессах принятия решений и доступ к правосудию.

23. Легализация и налогообложение торговли некоторыми видами диких животных может содействовать созданию возможностей для общин извлекать выгоды из ресурсов дикой природы. Сегодня это может оказаться неосуществимым в странах, где отсутствуют необходимая инфраструктура и потенциал, а также эффективная система правосудия, придерживающаяся принципа равноправия перед законом и равного применения закона. В этом отношении соответствующие организации Международного консорциума по борьбе с преступлениями против живой природы могли бы также оказывать дополнительную поддержку созданию национального потенциала в областях правоприменения, судоустройства, уголовного преследования и законотворчества для предотвращения нелегальной охоты.

24. Во многих странах действующая нормативная база, регулирующая охоту, требует обновления для отражения текущего положения дел и национальных реалий. В противном случае

---

<sup>19</sup> В зонах землепользования следует устанавливать границы: а) районов, где охота строго запрещена для обеспечения восстановления популяций и охраны ненарушенных мест обитания видов, чрезвычайно чувствительных к техногенным нарушениям; б) районов, где охота регулируется разрешениями, лицензиями и т.п.; в) районов, где охота менее ограничена, за исключением промысла охраняемых видов.

сложно обеспечивать применение и соблюдение законодательства об охране животного мира, и оно вряд ли сможет успешно сокращать промысловые нагрузки на ключевые виды и экосистемы. Более того, соблюдение данных нормативных положений сопряжено с большими издержками, которые коренные народы и местные общины не могут себе позволить в виду отсутствия компенсационных мер.

25. Во многих странах необходимо укрепить кадровый потенциал и возможности для эффективного и справедливого применения законодательства об охране дикой природы. Ненадлежащее применение национальных законов приводит к незаконному присвоению традиционных прав коренных народов и местных общин на ресурсы живой природы охотниками извне, не имеющими законных прав на охоту на традиционных землях общин. Коренные народы и местные общины, получающие выгоды от охоты на дичь на своих землях, употребления ее в пищу и торговли ею, видят в браконьерстве воровство и чрезвычайно заинтересованы в прекращении незаконного или противоправного использования их ресурсов дикой природы.

26. Существует достаточно доказательств того, что регулирование охоты, правоприменение и предупреждение преступлений будут гораздо более эффективными в случаях долгосрочного сотрудничества общин и органов власти. Проверенные и опробованные стратегии будут эффективными, если в них предусматривается долгосрочное участие обеих сторон, регулирование охоты при одновременном уважении и защите законных традиционных прав коренных народов и местных общин, сосуществующих с дикой природой, охрана активов общин и создание возможностей для местных общин устойчиво управлять использованием и сохранением живой природы и получать от этого выгоды. Общины могут быть "глазами и ушами" правоохранительных органов и предоставлять информацию органам контроля, таким как полиция, служба национальных парков и береговая охрана, которые будут обеспечивать анонимность информаторов для снижения риска возмездия. Можно также принимать дополнительные меры по обучению коренных народов и местных общин выполнению функций сотрудников силовых ведомств и национальных парков.

27. Предлагаемые меры для регулирования и улучшения устойчивости поставок мяса диких животных на уровне источника:

а) проведение обзора существующих политических мер и правовых рамок<sup>20</sup>: государствам, где широко распространено потребление мяса дичи, настоятельно рекомендуется проводить обзор существующих политических мер и правовых рамок, регулирующих сохранение и устойчивое использование ресурсов живой природы, включая регулирование мясных видов диких животных, в соответствии с национальными условиями и применимым национальным законодательством, включая:

- i) рационализацию законодательства об охране животного мира с целью акцентирования в нем аспекта устойчивости, обеспечения соответствия законодательства целевому назначению и надлежащего его применения и исполнения при должном учете вопросов продовольственной обеспеченности и природоохраны;
- ii) передачу прав на ресурсы живой природы местному населению, когда это уместно и в соответствии с Планом действий по устойчивому использованию биологического разнообразия на основе обычая в рамках Конвенции, укрепление надлежащих форм землевладения, включая чувство сопричастности с тем, чтобы усилить стимул населения к устойчивому управлению ресурсами и применению принудительных мер к внешним субъектам деятельности. В этой связи, общинам требуется содействие пользующихся доверием компетентных национальных учреждений,

<sup>20</sup> В этом отношении может быть полезным Руководство МСОП по передовым методам № 20 ([IUCN Best Practice Guidelines No. 20](https://www.iccaconsortium.org/index.php/2015/08/08/governance-for-the-conservation-of-nature/)). См. <https://www.iccaconsortium.org/index.php/2015/08/08/governance-for-the-conservation-of-nature/>

- обладающих полномочиями на своевременный арест и преследование нарушителей закона<sup>21</sup>;
- iii) разработку руководств, в которых проводится различие между видами, устойчивыми и неустойчивыми к охоте, чтобы ориентировать использование и оборот видов, чей промысел может быть устойчивым. В законах, регулирующих охоту и торговлю, следует различать виды быстро размножающихся животных (например, грызуны и свиньи), от тех, которые таковыми не являются (например, приматы и большинство крупных млекопитающих). Законодательство должно быть достаточно гибким, чтобы допускать адаптивное управление и предусматривать квоты или другие регулирующие механизмы, в которых признается устойчивость вида к промыслу;
  - iv) в случаях рассмотрения системы налогообложения – проведение полного изучения существующего и необходимого потенциала и устойчивости системы налогообложения (т.е. доходы должны покрывать расходы);
- b) укрепление правоохранительного потенциала:
- i) обеспечение соблюдения национального законодательства об охране дикой природы в партнерстве между государством и местными общинами и повышение заинтересованности общин в выгодах, приносимых биоразнообразием, чтобы привлекать их к сотрудничеству и поддержанию целей охраны и устойчивого использования биоразнообразия;
  - ii) укрепление потенциала следственных органов, совершенствование процедур и методов контроля, инспекции и ареста совместно с профессиональной подготовкой и трудоустройством представителей коренных народов и местных общин, в том числе внутри страны и на пограничных пропускных пунктах<sup>22</sup>;
  - iii) активизация мер по защите прав коренных народов и местных общин в правоприменительной деятельности и по предотвращению браконьерства;
  - iv) расширение сотрудничества и координации среди сотрудников и должностных лиц, обеспечивающих соблюдение правил торговли объектами живой природы, прокуроров, судей и другого соответствующего персонала в процессе введения в действие соответствующего законодательства и обеспечение прокурорам и судьям возможностей преследовать и приговаривать к наказанию лиц, занимающихся незаконной добычей и оборотом мяса диких животных;
  - v) укрепление кадрового потенциала бюджетно-налоговых, правовых и судебных органов в области экологического законодательства и политики с целью повышения их осведомленности и эффективности по борьбе с преступлениями в отношении живой природы;
  - vi) поощрение кампаний по повышению осведомленности граждан, включая коренные народы и местные общины, о национальных и местных законах и нормативных положениях;

<sup>21</sup> В рамках Конвенции о биологическом разнообразии принимаются решения о "территориях и районах аборигенного и общинного сохранения" (они также известны, как территории и общины, сохраняемые коренными народами и местными общинами). См. <https://www.iccaconsortium.org/index.php/international-en/conservation-en/>.

<sup>22</sup> Пункт 22 решения VII/28: "Ссылается на обязательства Сторон по отношению к коренным и местным общинам в соответствии со статьей 8 j) и соответствующими положениями Конвенции и отмечает, что создание, поддержание и мониторинг охраняемых районов должны осуществляться при всемерном и эффективном участии коренных и местных общин и при полном соблюдении их прав в соответствии с национальным правом и действующими международными обязательствами".

с) развитие и укрепление партисипативных процессов в разработке и осуществлении устойчивого управления ресурсами дикой природы и их добычи, включая мясные виды диких животных, при участии коренных народов и местных общин, неправительственных организаций, частного сектора и других соответствующих субъектов деятельности:

- i) в соответствующих случаях привлечение общин к устойчивому управлению местными ресурсами живой природы. Добиться этого можно за счет признания и поддержания территорий и районов, охраняемых коренными народами и местными общинами, и использования комплекса моделей регулирования, включая общинные зоны охоты, общинную природоохрану, программы оплаты экосистемных услуг и программы сертификации, а также модели управления, способствующего сохранению биоразнообразия;
- ii) включение вопроса управления живой природой, в том числе регулирования мясных видов диких животных, в качестве важнейшего аспекта планов управления или бизнес-планов предприятий добывающей промышленности (нефть, газ, минералы, древесина и т.д.), работающих в тропических и субтропических экосистемах. В соответствующих случаях в контрактах между правительством и предприятиями добывающей промышленности и инфраструктуры для персонала таких концессий следует предусматривать альтернативные продукты питания вместо мяса дичи, когда существующий или прогнозируемый спрос превышает устойчивый уровень добычи;
- iii) выявление мер защиты биоразнообразия и стандартов в области биоразнообразия, существующих в руководствах и методах добывающей промышленности, их расширение по мере необходимости, применение и проведение их мониторинга. В случаях, когда компании не соблюдают таких мер защиты и стандартов, следует применять штрафы и компенсаторные меры;
- iv) обеспечение более эффективного учета аспектов устойчивого управления сектора промысла диких животных в программах сертификации лесов<sup>23</sup> и в процессах определения критериев и индикаторов устойчивого лесопользования для смягчения воздействия антропогенной деятельности на дикую природу путем включения в них в необходимых случаях положений об альтернативных устойчивых источниках продовольствия и средств к существованию и системах создания потенциала и управления, поддерживающих законный и устойчивый промысел и эффективно регулирующих промысел охраняемых видов;

d) меры по замене на альтернативные источники и иные меры по смягчению последствий:

Создание приемлемых в культурном отношении и осуществимых в экономическом отношении альтернативных источников питания и доходов является существенно важным аспектом там, где одна дикая природа не может устойчиво использоваться для удовлетворения текущих и будущих потребностей в средствах к существованию. Однако при создании альтернативных источников питания и доходов необходимо учитывать местные реалии, культурные особенности и предпочтения, и они должны разрабатываться и осуществляться совместно с коренными народами и местными общинами и поддерживать проекты на базе общин. Меры по смягчению последствий (земледелие, скотоводство, разведение животных и т.д.) могут сыграть роль в сохранении ресурсов дикой природы.

***В. Сокращения спроса в больших и малых городах на мясо диких животных, добываемое неустойчивыми и/или незаконными способами***

28. Глобальный спрос на животный белок возрастает вследствие быстрого роста народонаселения, урбанизации и все более успешных глобальных попыток устранения причин

<sup>23</sup> Такие как, Программа поддержки сертификации леса и Лесной попечительский совет.

нищеты. Это вызывает резкое увеличение спроса на ресурсы дикой природы (сухопутные и водные), который по прогнозам будет лишь ускоряться в предстоящие десятилетия. Спрос на мясо дичи, как и на другие потребительские товары, зависит от цен, достатка потребителей, культуры, наличия заменителей и неценовых факторов, таких как потребительские предпочтения и кто платит за товар.

29. При росте цены на мясо диких животных по сравнению с его альтернативами потребители почти любого достатка обычно сокращают потребление дичи. Однако если потребитель считает потребление мяса диких животных делом престижа, то состоятельные домохозяйства будут, возможно, мотивированы потреблять больше по мере повышения цен. Имеется лишь ограниченный объем информации о том, насколько должна подняться цена на мясо диких животных и насколько должна упасть цена доступных альтернативных продуктов, прежде чем спрос на мясо дичи начнет существенно сокращаться. Данная информация чрезвычайно важна при разработке стратегий сокращения спроса для устойчивого управления видами диких животных, используемых в качестве продуктов питания.

30. Цены<sup>24</sup> на мясо дичи можно повысить путем усиления контроля за соблюдением законодательства об охране дикой природы или обложения налогом оборота и потребления мяса дичи. Однако, как было сказано выше, это может оказаться не столь успешным, если мясо дичи потребляется из соображений престижа. Повышение цен может привести к росту спроса в люксовых сегментах рынка, где сочетание высокой цены и социального статуса приводит к повышению потребления и может также привести к продаже нелегально добываемого мяса на легальных рынках.

31. Во многих случаях будет необходимо разработать и производить в достаточном количестве заменители мяса дичи, чтобы таким образом гарантировать сохранение популяций диких видов и одновременно обеспечивать постоянный доступ потребителей к источникам питания. Заменителем мяса дичи может служить мясо домашнего скота и рыбы. Однако в тех случаях, когда мясо диких животных является важной частью рациона питания сельских общин и когда можно регулировать промысел дичи для гарантирования его устойчивости, мясо дичи может быть фактически лучшей альтернативой, чем животноводческое производство с его сопутствующим воздействием на изменение характера землепользования. Кроме того, необходимо проводить оценки, позволяющие убедиться в том, что любое повышение животноводческой и рыбной продукции не оказывает негативного воздействия на биоразнообразие и окружающую среду и осуществляется устойчивым образом.

32. Относительный успех устойчивого регулирования ресурсов дичи в сопоставлении с производством заменителей, равно как и выбор заменителей, будут зависеть от контекста. В Центральной Африке местное производство курятины может обеспечивать подходящий заменитель, тогда как в Южной Америке, где пресноводная рыба является одним из важных компонентов режима питания, более подходящим может быть поддержание устойчивости рыболовства. Несколько иное положение существует в экосистемах саванн или лугов (как, например, в восточных и южных районах Африки), где дикие и одомашненные виды тысячелетиями пасутся вместе на тех же пастбищах.

33. Предыдущие попытки производства заменителей продуктов питания и замещения источников дохода осуществлялись главным образом в рамках маломасштабных проектов по разработке альтернативных источников средств к существованию для сельских общин. Но эти проекты не обеспечили производства заменителей в масштабах, необходимых для удовлетворения растущего спроса, в частности в городских районах. Выявление факторов успеха или неудачной реализации таких проектов позволит провести надлежащую оценку потенциала проектов по

---

<sup>24</sup> Они могут быть фактическими ценами или теневыми ценами (т.е. сметная цена на товар или услугу, для которых не существует рыночной цены).

разработке альтернативных источников средств к существованию и разработать руководства по передовым методам<sup>25</sup>.

34. Мероприятия по изменению стереотипов поведения нацелены на оказание влияния на выбор и решения потребителей с тем, чтобы ускорить реагирование на наличие заменителей мяса. В более долгосрочной перспективе целью принимаемых мер может быть сокращение общего потребления мяса в пользу растительных альтернатив. Медиакампании, зачастую проводимые в виде радиоспектаклей или теленовелл и рассчитанные на охват широкой аудитории от деревень до городов, несут потребителям информацию, поощряя их переходить от потребления мяса к альтернативам и популяризируя в соответствующих случаях сертифицированные продукты из дичи. В случаях, когда молодые горожане уже меняют свои предпочтения и отходят от потребления мяса дичи, медиакампании могут способствовать ускорению таких изменений.

35. Быстро растущие провинциальные города или отдаленные городские поселения, создаваемые добывающими предприятиями (лесозаготовки, горнодобыча, нефть), являются чрезвычайно важной отправной точкой для регулирования торговли мясом дичи. Многие жители по-прежнему регулярно потребляют мясо дичи, так как живут рядом с этим ресурсом, а также из-за ограниченного доступа к другим источникам животных белков, хотя и не полагаются на него целиком в своей жизнедеятельности. Для сельских поселений, имеющих законные права регулировать устойчивое использование живой природы и пользоваться ею на своих традиционных территориях, ключевым решением нынешней проблемы открытой охоты является оказание содействия правообладателям в укреплении их авторитета и в создании возможностей контролировать и регулировать объемы охоты на их землях, как отмечено в подразделе А. Добыча полезных ископаемых может сопровождаться притоком рабочих, которые могут оказывать возросшее давление на виды в результате охоты или изменить продовольственное снабжение в регионе: компании должны гарантировать наличие надежных источников белка и устанавливать нормативные положения об устойчивой охоте на диких животных, обеспечивая также их соблюдение, запрещающие сотрудникам охотиться и/или потреблять мясо дичи.

36. В некоторых странах вследствие стремительного роста народонаселения и урбанизации на крупные городские центры стала приходиться значительная и увеличивающаяся доля общего потребления мяса дичи. Расширение доступа к более дешевым устойчивым заменителям за счет местного производства и импорта является не только возможным, но и приоритетным. Его следует, однако, сочетать с надлежащим обеспечением использования живой природы на уровне оптовой и розничной торговли и потребления.

37. Предлагаемые меры для сокращения спроса на неустойчиво регулируемые или незаконно добываемые ресурсы мяса диких животных в малых и крупных городах:

а) при необходимости разработка стратегий сокращения спроса, в частности в малых и крупных городах в целях устойчивого управления дикой природой с использованием межсекторального подхода в соответствии с национальными условиями и применимым национальным законодательством:

- i) спрос на мясо диких животных не является изолированным экологическим вопросом, и поэтому стратегии сокращения спроса следует разрабатывать в межсекторальном масштабе с привлечением государственных министерств, отвечающих за здравоохранение, продовольствие, сельское хозяйство, бизнес, развитие, финансы, инфраструктуру и образование, а также за окружающую среду и компетентных экспертов в области изменения поведения потребителей, в том числе в области социального маркетинга и поведенческой экономики, при сотрудничестве с частным сектором и экспертами в областях, которые выходят за рамки охраны природы;

---

<sup>25</sup> Для этого потребуются существенное улучшение мониторинга проектов и представления соответствующей отчетности. Разработка и применение надлежащих структур мониторинга и оценки должны быть одним из предварительных требований при донорском или государственном финансировании проектов.



- ii) в разработке эффективных стратегий сокращения спроса также должны принимать активное участие специалисты в смежных областях изменения поведения потребителей, включая социальный маркетинг и поведенческую экономику;
  - iii) стратегии сокращения спроса должны быть нацелены главным образом на потребителей в провинциальных городах и в метрополиях, где сокращение потребления мяса диких животных может быть обеспечено без ущерба для средств к существованию или земельных прав. В отношении провинциальных городов, расположенных вблизи источников дичи, следует сочетать формализацию коротких цепочек добавленной стоимости, основанных на промысле устойчивых видов, со строгим правоприменением, особенно в отношении охраняемых/уязвимых видов, и с разработкой заменителей местного производства. В метрополиях, расположенных далеко от источников дичи, потребление является вопросом потребительского выбора, который лучше решать за счет целевого социального маркетинга, стимулирующего изменение стереотипов поведения;
  - iv) стратегии сокращения спроса должны учитывать результаты научных исследований, выявляющих экологические, экономические и культурные факторы, отношения и мотивацию, которые влияют на потребление мяса диких животных с тем, чтобы разрабатывать стратегии, которые также учитывают эти важные факторы;
- b) по мере необходимости расширение доступа к заменителям, которые изготавливаются и добываются устойчивым образом:
- i) следует создавать стимулирующие условия и предоставлять стимулы для поощрения развития экономически самостоятельных частных предприятий и частно-государственных партнерств, которые будут поставлять заменители, такие как куры, рыба и другой одомашненный скот, производство которых осуществляется устойчивым образом в достаточно больших городских поселениях (и располагающих достаточно большой потребительской базой). Необходимо проводить оценки, позволяющие убедиться в том, что любое повышение животноводческой и рыбопромысловой деятельности не оказывает негативного воздействия на биоразнообразие и окружающую среду и осуществляется устойчивым образом.
  - ii) добывающие и инфраструктурные предприятия, чьи сотрудники размещены вблизи источников дичи, должны обеспечить соблюдение их сотрудниками применимых положений об охоте на виды диких животных и в соответствующих случаях обеспечить доступ к доступным источникам белка, получаемым устойчивым образом, за счет животноводческой продукции или устойчиво выращиваемых зерновых культур, предпочтительно местного производства;
- c) сокращение доступности неустойчиво добытого мяса диких животных и спроса на него:
- i) для изменения поведения потребителей следует проводить целевые медиакампании (на основе понимания факторов потребления и соответствующих заменителей), включая использование социальных медиа, в крупных и малых городах в целях информирования граждан о вопросах потребления мяса дичи, в том числе о вопросах сохранения дикой природы, охраны здоровья, воздействия мер защиты, законодательства об охране

дикой природы и наличия доступных заменителей, получаемых устойчивым образом. Кампании следует разрабатывать на основе четкого понимания информации о потребителях, факторах и заменителях в целевых зонах;

- ii) необходимо разработать актуальные, доступные пониманию и осуществимые законы, регулирующие торговлю и сбыт мяса диких животных, применять их в провинциальных поселениях, городах и селах в целях поощрения законной, устойчивой и отслеживаемой торговли, сдерживания незаконных торговцев и повышения цен на мясо диких животных в городах. Следует провести предварительные оценки для определения того, приведет ли повышение цен к увеличению спроса в некоторых люксовых сегментах рынка и/или к росту незаконной торговли.

d) содействие ответственному потреблению сертифицированного, добытого устойчивым образом мяса диких животных, поскольку сертификация может способствовать сохранению и устойчивому использованию диких видов животных путем поощрения потребителей к выбору устойчивых продуктов. Программы сертификации могут быть введены в действие для того, чтобы сертифицировать, что мясная продукция была получена устойчивым образом и отвечает санитарным нормам. Такие сертифицированные продукты могут привлечь внимание к определенным преимуществам, таким как устойчивость добычи, получение средств к существованию на местном уровне, воздействие на охрану окружающей среды и здоровье.

*С. Создание стимулирующих условий для легального и регулируемого устойчивого управления промыслом диких животных*

38. На международном уровне вопросы, касающиеся промысла мяса диких животных, рассматриваются посредством двух основных типов учреждений: международных конвенций и платформ (Конвенция о биологическом разнообразии, Конвенция СИТЕС и Конвенция о мигрирующих видах, Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МНППБЭУ)) и других соответствующих организаций, помогающих поддерживать или осуществлять решения конвенций (Совместное партнерство по устойчивому управлению дикой природой, Интерпол, УНП ООН, Международный консорциум по борьбе с преступлениями против живой природы, экологическая организация «Traffic», ЮНКТАД, ФАО, МСОП, ПРООН), и органов регионального сотрудничества и экономической интеграции (ЕС, Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств) и других соответствующих многосторонних учреждений (Европейская комиссия, Комиссия по лесам Центральной Африки и др.).

39. Среди вопросов, касающихся дикой природы, особую озабоченность вызывает незаконный оборот ресурсов дикой природы и ее устойчивое управление, тогда как вопросы в отношении мяса диких животных слишком часто остаются без внимания или рассматриваются лишь как смежный аспект работы по решению проблемы незаконного оборота ресурсов дикой природы. Некоторые конвенции<sup>26</sup> занимаются непосредственным решением вопроса неустойчивого использования мяса диких животных и принятием соответствующих мер, стараясь создавать более благоприятную среду для сохранения и устойчивого использования дикой природы.

40. Руководство сектора промысла диких животных должно отказаться от случайных, разобщенных паллиативных мер, предназначенных для смягчения последствий охоты на диких животных (например, запрет на охоту, разведение диких видов в неволе и маломасштабное производство альтернативных источников белка или другие возможности получения средств к существованию). Следует разработать глобальный подход в рамках всех производственно-сбытовых цепочек мяса дичи с уделением особого внимания охране и устойчивому использованию, применению ресурсов на уровне источника (сельские общины) и сокращению спроса в городах.

<sup>26</sup> Например, Конвенция о биологическом разнообразии, СИТЕС, Конвенция о мигрирующих видах.

41. Для реализации вышеизложенных мер необходимо создать благоприятную комплексную стимулирующую среду (в частности, в плане национальной политики и правовых рамок, касающихся промысла диких животных, торговли и сбыта мяса дичи), отсутствующая в настоящее время в большинстве развивающихся стран. Создание такой стимулирующей среды становится необходимым условием для обеспечения или продвижения по пути к обеспечению более регулируемого и более устойчивого сектора промысла мяса диких животных. На международном и национальном уровнях необходимо создание согласованной и целенаправленной структуры руководства в поддержку реализации мероприятий, направленных на обеспечение более эффективного управления ресурсами и/или на значительное сокращение спроса.

42. Сложность такой структуры может потребовать создания концепции преобразований, которая может быть использована для обдумывания и составления планов действий и мер для решения конкретных общественных проблем, связанных с биоразнообразием. В концепции преобразования должны быть намечены логические этапы, необходимые для мероприятий, которые приведут к желаемым результатам и в конечном итоге к более значимым воздействиям на общество и биоразнообразие.

43. Сегодня большая часть торговли мясом диких животных носит незаконный характер, и это может тормозить политические процессы и препятствовать проведению достоверной оценки потребностей руководства. Необходимо срочно обеспечить официальное включение сектора добычи мяса диких животных в структуры систематического учета национальных богатств и в вычисление ВВП.

44. Предлагаемые меры для создания стимулирующих условий для регулируемого устойчивого сектора промысла диких животных:

а) расширение международного сотрудничества:

- i) дальнейшее расширение сотрудничества между соответствующими конвенциями, платформами и организациями (в частности с Конвенцией о биологическом разнообразии (КБР), Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), Конвенцией о мигрирующих видах, МНППБЭУ, Всемирной организацией здравоохранения, Всемирной организацией по охране здоровья животных и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международным консорциумом по борьбе с преступлениями против живой природы) в популяризации рекомендаций Контактной группы по вопросам промысла диких животных, действующей в рамках Конвенции о биологическом разнообразии<sup>27</sup>;
- ii) необходимость применения комплексного подхода для решения проблем браконьерства и незаконной торговли объектами дикой природы для одновременного решения не менее значимых вопросов продовольственной безопасности, средств существования и устойчивого использования дикой природы. Для обеспечения эффективности и долгосрочного характера усилий по борьбе с браконьерством и нелегальной торговлей объектами дикой природы их необходимо дополнить мерами по сохранению и рациональному управлению видами диких животных, которые учитывают социально-экономические потребности местных общин, включая устойчивое использование мяса диких животных;
- iii) оказание поддержки комплексной местной, национальной и трансграничной деятельности по налаживанию партнерств среди компетентных организаций, учреждений и других соответствующих субъектов деятельности в целях создания потенциала в области правоприменения и

<sup>27</sup> [Решение 17-го совещания Сторон СИТЕС \(Conf. 13.11\)](#) и [решение XI/25](#) Конференции Сторон КБР.

мониторинга, разработки и обеспечения альтернатив для питания и средств к существованию, расширения осведомленности, научных обменов и просвещения в отношении промысла и торговли мясом диких животных. Кроме того, необходимо осуществление целенаправленной деятельности, способствующей реализации Плана действий по устойчивому использованию на основе обычая, а также поддерживающей национальные процессы по пересмотру политических и правовых рамок для поддержания и обеспечения возможностей сохранения и устойчивого использования диких видов;

b) признание роли мяса диких животных в экономике при соблюдении правомерности промысла и торговли и соответствующая адаптация национальных политических и правовых рамок:

- i) признание реальности существования торговли мясом диких животных в качестве необходимой предваряющей меры для перевода управления дикой природой на более рациональную основу;
- ii) включение данных об объемах существующего потребления мяса диких животных в национальные статистические данные в качестве одного из средств оценки ресурса и признавая выгоды от легального и устойчивого использования и придания ему надлежащего веса в государственной политике и планировании;
- iii) проведение оценки роли потребления мяса диких животных в обеспечении средств к существованию и учет этой роли в оценках национальных ресурсов и в основных документах планирования политики, таких как стратегии национального развития и сокращения бедности;
- iv) включение вопросов мяса диких животных и живой природы в соответствующие образовательные учебные программы (например, в высшем образовании, в государственных программах обучения);
- v) признание важной роли женщин в обработке и продаже мяса диких животных, принимая при этом во внимание потребности, приоритеты и возможности женщин и мужчин;

c) создание региональных и национальных структур мониторинга промысла диких животных для учета в разработке политики и правовых мер, включая:

- i) проведение оценки информации о потребителях мяса диких животных, факторов потребления и потенциальных заменителей в местах, где спрос превышает предложение устойчиво получаемой продукции, а также вычисление эластичности спроса. Данные сведения необходимы для разработки и ориентирования стратегий сокращения спроса, в том числе для разработки стратегий изменения поведения для решения вопросов, связанных с моделями устойчивого потребления мяса диких животных, включая потребление устойчивых заменителей;
- ii) проведение оценки поставщиков мяса диких животных, включая использование мяса диких животных для получения белков и извлечения дохода, характеристик охотников и охотничьих домохозяйств, использования альтернативных источников белков и дохода, а также воздействия охоты на местную жизнедеятельность;
- iii) разработку описания производственно-сбытовой цепочки мяса диких животных, выявление ключевых субъектов деятельности и мест этой цепочки, на которые следует ориентировать проведение мероприятий;

- iv) разработку платформы экологического мониторинга на ключевых участках в стране для выявления и отслеживания последствий добычи мяса диких животных и эффективности осуществления политики;
  - v) проведение оценки относительной пользы и опасности для здоровья потребления мяса диких животных и альтернатив при планировании развития (например, деятельность добывающей промышленности), включая содержание питательных веществ и опасность инфекционных заболеваний, для определения выбора альтернативных поставок;
  - vi) составление подборки прошлых и текущих мероприятий, направленных на повышение устойчивости использования мяса диких животных, и любых данных об их воздействии для создания фактологической базы данных об успехах и неудачах в целях повышения эффективности разработки будущих мероприятий;
  - vii) использование соответствующих существующих платформ данных для достижения более глубокого понимания типа необходимых мероприятий, включая их потенциальную разработку, и возможностей различных субъектов деятельности оказывать содействие сбору данных.
-